

REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

# Staatskoerant Government Gazette

**R0,80** Prys • Price  
**R0,08** Plus 10% BTW • VAT  
**R0,88** Verkoopprys • Selling price  
Buitelands **R1,10** Other countries  
Posvry • Post free

Vol. 319

PRETORIA, 24 JANUARIE  
JANUARY 1992

No. 13744

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 334

24 Januarie 1992

WET OP DEPOSITONEMENDE INSTELLINGS, 1990

AANWYSING VAN 'N INSTELLING WAAROP SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DEPOSITONEMENDE INSTELLINGS, 1990, NIE VAN TOEPASSING IS NIE (POSSPAARBANK)

Kragtens artikel 2 (vii) van die Wet op Depositonemende Instellings, 1990 (Wet No. 94 van 1990), wys ek, Barend Jacobus du Plessis, Minister van Finansies, hierby die Posspaarbank ingestel by artikel 52 van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), aan as 'n instelling waarop die bepalings van die Wet op Depositonemende Instellings, 1990, vir sover dit vereistes stel waaraan enige instelling moet voldoen—

(a) alvorens dit die bedryf van 'n depositonemende instelling mag uitoefen; of

(b) by die wettige uitoefening van die bedryf van 'n depositonemende instelling, nie van toepassing is nie.

**B. J. DU PLESSIS,**  
Minister van Finansies.

### SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

No. 333

24 Januarie 1992

WET OP DEPOSITONEMENDE INSTELLINGS, 1990

AANWYSIGING VAN 'N BEDRYWIGHEID WAT NIE BINNE DIE BETEKENIS VAN "DIE BEDRYF VAN 'N DEPOSITONEMENDE INSTELLING" VAL NIE (HANDEL IN EFFEKTE EN FINANSIËLE INSTRUMENTE)

Kragtens paragraaf (cc) van die omskrywing van "die bedryf van 'n depositonemende instelling" in artikel 1 van die Wet op Depositonemende Instellings,

119—A

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF FINANCE

No. 334

24 January 1992

DEPOSIT-TAKING INSTITUTIONS ACT, 1990

DESIGNATION OF AN INSTITUTION TO WHICH CERTAIN PROVISIONS OF THE DEPOSIT-TAKING INSTITUTIONS ACT, 1990, SHALL NOT APPLY (POST OFFICE SAVINGS BANK)

Under section 2 (vii) of the Deposit-taking Institutions Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), I, Barend Jacobus du Plessis, Minister of Finance, hereby designate the Post Office Savings Bank established by section 52 of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), as an institution to which the provisions of the Deposit-taking Institutions Act, 1990, in so far as they impose requirements with which any institution must comply—

(a) before it may carry on the business of a deposit-taking institution; or

(b) in the lawful carrying on of the business of a deposit-taking institution, shall not apply.

**B. J. DU PLESSIS,**  
Minister of Finance.

### SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

No. 333

24 January 1992

DEPOSIT-TAKING INSTITUTIONS ACT, 1990

DESIGNATION OF AN ACTIVITY NOT FALLING WITHIN THE MEANING OF "THE BUSINESS OF A DEPOSIT-TAKING INSTITUTION" (TRADE IN SECURITIES AND FINANCIAL INSTRUMENTS)

Under paragraph (cc) of the definition of "the business of a deposit-taking institution" in section 1 of the Deposit-taking Institutions Act, 1990 (Act No. 94 of

13744—1

1990 (Wet No. 94 van 1990), wys ek, Jan Hendrik van Greuning, Registrateur van Depositnemende Instellings, met die goedkeuring van die Minister van Finansies en vir 'n tydperk van 12 maande met ingang van 1 Februarie 1992, hierby die bedrywigheid uiteengesit in die Bylae aan as 'n bedrywigheid wat nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n depositnemende instelling" val nie.

### J. H. VAN GREUNING,

Registrateur van Depositnemende Instellings.

#### BYLAE

Die verkryging van geld deur—

(a) 'n effektemakelaar soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985); of

(b) 'n finansiële instrument-prinsipaal soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989 (Wet No. 55 van 1989), of 'n finansiële instrumenthandelaar soos aldus omskryf,

deur die verkoop van 'n bate aan enige persoon, onderworpe aan 'n ooreenkoms ingevolge waarvan sodanige effektemakelaar, finansiële instrument-prinsipaal of finansiële instrument-handelaar, na gelang van die geval, onderneem om op 'n toekomstige datum die bate aldus verkoop of enige ander bate van die koper te koop, mits die geld aldus verkry word in die loop en vir die doeleindes van die dryf van die besigheid—

(i) in die geval van sodanige effektemakelaar, van die koop en verkoop van effekte soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985; of

(ii) in die geval van sodanige finansiële instrument-prinsipaal of finansiële instrument-handelaar, van die koop en verkoop van genoteerde finansiële instrumente soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989, of van ongenoteerde finansiële instrumente bedoel in artikel 4 (2) (a) van laasgenoemde Wet.

1990), I, Jan Hendrik van Greuning, Registrar of Deposit-taking Institutions, hereby designate, with the approval of the Minister of Finance and for a period of 12 months as from 1 February 1992, the activity set out in the Schedule as an activity which does not fall within the meaning of "the business of a deposit-taking institution".

### J. H. VAN GREUNING,

Registrar of Deposit-taking Institution.

#### SCHEDULE

The obtaining of money by—

(a) a stock-broker as defined in section 1 of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985); or

(b) a financial instrument principal as defined in section 1 of the Financial Markets Control Act, 1989 (Act No. 55 of 1989), or a financial instrument trader as so defined,

through the sale of an asset to any person, subject to an agreement in terms of which such stock-broker, financial instrument principal or financial instrument trader, as the case may be, undertakes to purchase from the buyer at a future date the asset so sold or any other asset, provided the money is so obtained in the course and for the purposes of the carrying on of the business—

(i) in the case of such stock-broker, of buying and selling securities as defined in section 1 of the Stock Exchanges Control Act, 1985; or

(ii) in the case of such financial instrument principal or financial instrument trader, of buying and selling listed financial instruments as defined in section 1 of the Financial Markets Control Act, 1989, or of unlisted financial instruments referred to in section 4 (2) (a) of the lastmentioned Act.

## INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Finansies, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
334	1	13744
Wet op Depositnemende Instellings (94/1990): Aanwysing van 'n instelling waarop sekere bepalings van die Wet op Depositnemende Instellings, 1990, nie van toepassing is nie (Posspaarbank) .....		
<b>Suid-Afrikaanse Reserwebank</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
333	1	13744
Wet op Depositnemende Instellings (94/1990): Aanwysing van 'n bedrywigheid wat nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n depositnemende instelling" val nie (handel in effekte en finansiële instrumente) .....		

## CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
<b>Finance, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
334	1	13744
Deposit-taking Institutions Act (94/1990): Designation of an institution to which certain provisions of the Deposit-taking Institutions Act, 1990, shall not apply (Post Office Savings Bank) .....		
<b>South African Reserve Bank</b>		
<i>Government Notice</i>		
333	1	13744
Deposit-taking Institutions Act (94/1990): Designation of an activity not falling within the meaning of "the business of a deposit-taking institution" (trade in securities and financial instruments) .....		